

# Sagai Muittalægje

1as September 1906.

No. 17.

»Sagai Muittalægje» boatta guovte gærde juokke manost, 1as ja 15ad bæive, ja maksa ovta kruvna ja 20 øra jakkodagast — 60 øra jakkebælest. Bladde matta dinggujuvvut juokke poas-tarappe bokte. Dieđetusak maksek 5 øra rana.

3ad jakkodak.

## Moft stuoradiggevalljiu-min manai Sameædnam amtast.

Nuftgo mi ouddal juo læp namatam, de læi 25ad august dat mæredum valljimbæivve mietta Sameædnam amta. Dal læ valgga dollum.

Nuortta-Sameædnamest valljijuvvui Isak Saba stuoradiggeolmajen, ja doavter Wessel Madda-Varjagest fast suppleantan. Isak Saba oažoi okti-buok 517 stemma, ja Wessel 493 stemma suppleantan. Lensmanne Op-dahl oažoi 347 stemma stuoradiggeolmajen. Daina lagin son i bittam Isak Saba'in. Nubbe sajest min blađest læp mi visubut namatam, moft dat stemmijuvvui guđege valggasuo-kanest Nuortta-Sameædnamest.

Sabmelažak berriek læt ja læk diedostge arvost, go dat manai sin savvag mielde. Si ožžu Isak Saba stuuradiggeolmajen. Dast oaidnep mi, maid oktanielalašvuotta dugjo. Ješ guttege sajest, læk olbmuk doangek; go si čoakkai čoagganek, de læk si gievrrak. Dat jakke sadda muitojakken Sabmelažaidi, dannego dat læ vuostas jakke, goas si duodai viekka-legje valljimfaggai ja bitte maidai.

Mutto mi æp berre vajaldattet, atte arvak Laddelažak ja Dačak maidai læk stemmim min mielde Saba stuoradiggeolmajen. Dat læ duodastussan dam ala, atte æi dat læk dušše Sabmeležak, gæk gadde Saba læt dokkalažžan stuoradiggeolmajen. Mi savvap Sabmelažaidi ja Sabai likko daina stuoradiggeolbma-virgin.

Oarje-Sameædnamest saddai daggar biđgim, atte dobbe sadda odđa

valgga dam september manost. Oarje-Sameædnamest legje nu ædnag stuoradiggeolbma avdnasak; mutto i okta-ge daina ožžom bagjel bæle vallji-jæggi stemmain. Damditi sadda dam odđa valggalaga mielde odđa valgga. Fiskar Jakob Andersen oažoi ænemus stemmaid, 459 stemma, Wringsted 367, Østlyngen Alategjust 177 stemma, Goakgiedde doavter Christoffersen 162 stemma, Gavppeolmai Jakobsen Vinnain 136, Sundde Wichstrøm 51 ja oapatægje Bjørgan Rairost 16 stemma. Moft Guovddagæinost manai, dam mi æp vela dieđe.

Odđa valljim Oarje-Sameædnamest sadda gal 22. september. Gutte dalle stuoradiggeolbma avdnasin oažžo ænemus stemmaid, son sadda dannen. Christoffersen goit dieđet dal, atte su ala i šat galga stemmit.

Nuftgo mi oudeb nummarin juo læp čallam, de mi gal gaddep, atte juokke jurdašægje valljijægje berre stemmit Jakob Andersen ala dam odđa valgast. Šaddašgobe dat buoreb, jos Wringsted valljijuvvu? Mi æp jake dam. Jos ležžek Jakob Andersen'est mæddadusak, de gal hal dat maidai daidde gavdnut Wringsted'est-ge. Jakob Andersen læ dal oappam, moft stuoradiggest galgga barggujuvvut. Dam mi æp sate cækket Wringsted birra. Juokkehažast læ diettalas aldest friavuotta; mutto mi gal adnep Jakob Andersen dokkalæbbon stuoradiggai go Wringsted.

Mi savvap, atte juokkehaš, gutte læ dam oaiivvelest go mi, boatta stemmimbaikai, go odđa valljimbæivve boatta, ja stemme stuoradiggeolmajen:

Jak. Andersen  
Honningsvaag.

Varreolmajen: P. Østlyngen  
Alten.

## Testamenta.

Okta olmuš satta æledeines juo girjalaš mærradusa bokte mæredet, gi galgga oažžot su obmudaga, go son ješ jabma. Daggar girjalaš mærradus goččujuvvu testamentan. I dad-deke sate oktage, /gæst læk manak daihe maidai dai mañestboattek ællemen, testamenterit daihe addet jabmen sængastes erit æmbo go njælljades oase su obmudagast.

Jos testamenta galgga læt dokkalaš, de galgaše dat læt rakaduvvum girjalažat ja vuollai čallujuvvum sust, gutte testameutere. Jos son ješ i læk čallam testamentas, de galgga dat guovte vieres duodastægje gullu, gæn testatora ješ dam varas læ ravkkam lusast, hilljašet ja čielggaset lokkujuvvut, ja dat guokta duodastægje galggaba čallet testamenta ala, atte testatora olles jirmines gulai ja mieđai dasa.

Jos testatora ješ læ čallam testamentas, de i darbašuvvu dat bajas lokkujuvvut, ja ige son obbanassi darbas duodastegjidi muittalet testamentas sistdoalo. Son dušše dovdasta duodastegjidi, atte testamentas læ su. Duodastægjek dasto čalestæva testamentas ala, atte testatora ješ njalmi-mines sodnoidi læ muittalam, atte testamentas læ su.

Jos dat olmuš, gutte datoši testamenterit obmudagas soabmasi, davda daihe æra dapatusa diti i sattu oažžot garvesen girjalaš testamentas, de læ maidai dat mærradus, maid son njalmi-mines læ cækkam, dokkalaš testamentas, go guokta duodastægje, goeid son dam varas læ ravkkam lusas, læ.

va dam gullam. Jos testatora fast dærvašmuvva nuft, atte son satta girjalaš testamenta oažžot garvesen, de i dokke šat dat njalmalaš testamenta gukkeb go 6 vakko, maŋnel go son ješ læ dærvašmuvvam.

Testatora satta ješ goasikkenassi testamentas duššen dakkat daihe rievddadet.

Jos dokkalaš testamenta galgga rievddaduvvut, de berre dat dakkujuvvut guokta duodastægje oaino ja gulu, ja soai galggaba testamenta ala čallet, atte testatora ješ læ rievddadam su ouddalaš testamenta.

#### Muiti ædnes.

Okta bæggalmas dalkastægje čieroi muttomin nuft baccaget ædnes havde alde. Muttom su ustebin jærai sust, manne son dalge ain čieroi. Alma dat juo læ nuft gukkes aigge dam rajest go ædne jami. Dalkastægje vastedi: »Mon čierom, danne go mon dal æmbo im heivvet makset ædnasam buok dam rakisvuoda ou dast, maid son mudnji læ čajetam.«

#### Dam soadest,

mi læi Ruoša ja Japan gaskast, mavis Ruošša soatteskipaid 700 miljon kruvna ouddi.

Æreb dai læi Ruošast olgusgollo dam soade diti arvo mielde 3000 miljon kr. ouddi.

Japan læmassam dam soadest soatteskipaid 80 miljon kr. oudast, ja olgogolok soade diti læk arvo mielde læmas 2500 miljon kruvna ouddi.

### Moft balona daihe aimospabba rakkaduvvu.

Mi læp oudeb nummarin muittalam, atte Amerikanalaš Welmann galgga dal balonain jottat Davve-poli. Mi aiggop dast oanekažat čilggit, moft daggar balona rakkaduvvu.

Mi diettep buokak, atte jos mi dæddelep ovta muorrabitta čace vuollai, de dat boatta bajas, danne go muorra læ gæppasæbbo go čacce.

Jos mikkege læ gæppasæbbo go dat aibmo, mi læ min birra, ja maid mi gæssep ječamek sisa njune čada, go mi vuoiŋnap, de dat bagjan bajas aibmoi. Suovva læ gæppasæbbo go aibmo, ja damditi dat bagjanage bajas. Muttom lagas lievdde daihe gasa læ sagga gæppasæbbo go suovva. Balona læ hui stuora søekka, mi læ

gorrujuvvum divtes ja nano linest. Dam sæka sisa bossujuvvu daggar gæppa lievdde, mi læ ollo gæppasæbbo go aibmo min birra. Go balona læ dievva daggar gæppa lievddest, de dat vigga bagjanet bajas ædnamest, dainago dat læ ollo gæppasæbbo go aibmo ædnam bagjel. Balona læ stuores dego ucca stoboš.

Dat geppis lievdde, mi bossujuvvu balona sisa, ožžujuvvu svovelsyrast, mi læ njarbad dego čacce, ja mast læ ollo rišša.

Go balona læ dievva lievddest, de čadnujuvvu balona vuollai stuora væddelitte, ja dam sisa čokkanek dak olbmak, gudek galggek jottat balonain. De luittujuvvu balona luovus ja de dat vuolggas bajas aibmoi oktan væddelite ja olbmiguim. Dat læ varalaš matke. Jos balona fal raiggan, de manna dat geppes lievdde olgus, ja balona gačča ædnam ala.

Welman balona galgga burist ja nanoset læt rakkaduvvum.

#### Dat nummar

maidai šaddai hælbbat gukkeb, go mi jurdašæimek. Mi galgaimæk maidai gullat moft valljimin manna. Ja ila gukke læ redaktora ja prentijægje gaska.

#### Moft Gapon jami?

Oanekaš aige gæčest muittaluvi, atte Gapon læi cellemen.

Dal muittal okta engelas blađde, moft dat bæggalmas pappa Gapon sorbmijuvvui ja mi makka læi aššen dasa.

Go Gapon batari Petersborgast erit ja jodi Europa mietta, de læi sust matkeguoibmen okta nubbe ruoša nihilista ja dam moarsse, muttom hui čabba liegkos judalaš nisson.

Muttom bæive fuobmai nubbe olmai, atte su čabba moarsse javotaga likoi burist Gaponi. Son suttai Gapon ala, ja son dat læige, gutte sarnoti Gapon ječas mielde vuolggat vazzet, ja olggobæld Petersborga gavpuga goddi son Gapon.

Sorbmiægje læ dam bæive maŋnel orrom London gavpugest.

#### Hirbmos likkotesvuotta.

Madda-Amerikast læ læmas dal æska hirbmad ædnamdoargastusak. Muittaluvi, atte 2000 olbmu læk hævvanam ja vahag šaddam 900

miljon kruvna ouddi.

### Samegiella Sami havdi bagjel!

Muttom čabba gæsse-ækked vazzašim mon ovta girkoaidest Sameædnamest, gæčadim havdid ja logadim čalastagaid ja namaid havdde-gedgi ja mærkkamuorai alde. Dak legje ænaš Samek, gæk legje dam girkoaidai havddaduvvum.

Manga havde legje čabbat ja fuolalažat čorggijuvvum. Maidai vajalkættes nastek ja æra hærvvarasek oidnujegje havdi ala gilvuvjuvvum.

Nuft bottim mon maidai ovta hui čabba ja divras havdde-gedgi njæigga, maid muttom rigges Bagje-Sabmelaš læi ceggetam su nieidas havde ala. Dam havde birra læi aiddede, ja čabba muoiddo bogstavaiguim læi dam jabme namma čuppujuvvum dam čabba marmorgædgi ala. Mutto dat læi čuppujuvvum daihe čallujuvvum Darogilli.

Ja go mon ain vazzašim ja logadim čalastagaid Sami havdi bagjel, mak buokrakkan legje aive fal Darogilli, de bođi mudnji aicakætta dat jurda: Dat i læk rievtoi jurdašuvvum Samin, go si æi ane Samegiella havdde-gedgi ja mærkkamuorai alde. Alma dat buoremusat soavaši, go Samegiella čuovggaši Sami havdi bagjell. Igo dat læk vuoiŋgad, atte Sami havdemærkai alde berre maidai čalastak læt Samegilli? Ædnegiella, man gilli mi ædnamek askest oapaimæk gakkadet vuostas sadnamek, ja maid mi sardnop ælededinæmek ja man gilli mi cækkkep min maŋneinus sadnamek, go guođdep dam mailme, dam gilli berre maidai čallujuvvut min havdi alage. Gal hal dat giella danenge læ dokkalaš. Ja alma dat lifči ollo vuokkasæbbo ja čabbasæbbo sogaidige ja ustebidige lokkalet Samegiel havddečalastaga, go si čuožžastek ustebæsek havde gurri.

Mærkkamuora daihe havdde-gædgi ala satta čallut Samegilli navt:

»Dast vuoiŋada (olmušrokke namma) rieggadam (datom ja jakke) jabmam (datom ja jakke).«

Ješ guttege oažžo diettalas ječas miela ja ječas savvag mielde čallet havddečalastaga. Mutto must gal davja duom ækkedboddo rajest bagjana dat savaldak mu liegganam vaimost: »Samegiella Sami havdi bagjel!«

A. L.

**Ruošaædnamest**

gullu ain stuibme ja gaskastes doarrom. Olo vuostahagolažak læk arristerijuvvum.

**Sundde Moe**

Dænost gosi goddatalla joðededines. Go son læi jottemen Dæno mielde, de bæččujuvvui 50 metar duokken. Luoðða dušše šuvai bagjel vadnasa. Dat læi dobbe, gost Suobmelažak orruk nubbe bældæ dæno. Dam dæpatusa birra læ čallum Suomalaš politiai.

**Diktijægje Bjørnson**

bardne, Erling Bjørnson, læ dal læmaš Amerikast, gost son maidai læ oappaladdam miljonæra Jafet Lindeberga. Dam jage læ Lindeberga golle barggamsærvve golle roggatam ja basatam 12 miljon kruvna oudi.

**Muttom olggoædnam**

soattehærrak, guðek danen læk valljijuvvum, læk dal gæčadam, lægo Norga ladnek raje lakka vuolas njeiddujuvvum nuft, go dam birra læ mæreduvvum Karlstad šiettatusast.

**Telegrafsuodna**

Islandi šadda garvesen september mano gaska rajest.

**Girkolaš čoaggalmas,**

gosa ædnag papak ja æra olbmuk bovddijuvvujek, dollujuvvu 6ad ja 7id september Hammerfesta gavpugest.

**Ofofotavuonast**

læ alggam salled goddet obba burist firbmiguim.

**Galsapappa Eriksen**

læ fast valljijuvvum stuoradiggeolmajen.

**Walter Wellmann,**

gutte dal Nuorttapolli viggæ bæssat balonain, læ riegadam Michigan vuovd debaiken Amerikast. Son læ dal 47 jage boares. Go son læi 12 jage boares, læi son gavpperænggan. Jage mañnel šaddai son prentejægjen ja læ læmaš dannen gidda 1884 ragjai, go son riemai sagai čallen dam stuora blaððai »Chicago Herolds«i.

**Sæktevuovddemamppa »Finn«.**

mi dast dalveg vuojoi Kelvikast, læ dal valddum bajas ja dolvvujuvvum Troandem gavpugi, gost dat galgga divvujuvvut.

**Stuoradiggevalljimest Nuortta-Sameædnamest**

stemmijuvvui navt:

Suokan namak	Stuoradiggeolmajen			Suppleantan			
	Saba	Opdahl	Moe	Wessel	Hammer	Hanssen	Moe
Davvesida . . . . .	38	37	3	22	21	15	10
Unjargga . . . . .	92	45		92	45		
Buolmak . . . . .	16	6		16	6		
Davve-Varjak . . . . .	73	23		73	23		
Madda-Varjak . . . . .	163	14		163	5		7
Dædno . . . . .	72	156	29	64	48		102
Vargai suokkan . . . . .	52	38		52	38		
Garašjokka . . . . .	11	27		11			27
	517	347	32	493	186	15	146

**1as august**

šaddai telegrafasuodna garvesen savcasulloi ragjai Atlanteravest (Færoerne) Dat læ dat vuostas bitta dam telegrafkabelest, man gæččæ galgga ollet Islanda sulloi. Burist guokta dam gukko go Savcasulloidi læ Islandi.

**Lulle-Isamerri.**

H. J. Bull Tønsberga gavpugest Madda-Norgast gækka dal vuolga-tet skipa Lulle Isamerri, fallaid ja ja njuorjoid bivddet. Dobbe galgga dat skipa golatet bælgomalad jage. Oaidnet, moft dat dal manna daina skipain.

**Engelanda kruonedambæive addaldak min gonagassi.**

Engelas olbmui addaldak min gonagassi ja dronnegi læk moanak divras silbba littek ja dingak ja dasto vela 4540 kruvna rutta oarbes manaidi Nergast.

**Falasbivddo Islandast.**

Muttom falessærvve læ juo juli mano loapa ragjai goddam Islanda favlin 48 fallaid (bossoid).

**Engelas ræddetus**

læ dal mæredam, atte stuoreb cednamgappalagak (4000 acres) galggek Engelas rikast jukkujuvvutt bargokættes olmuidi nufta.

**Amtaværrø Sameædnam amtast.**

Amtadiggest, mi dam gæse dollujuvvui Bosegoppest, jukkujuvvui amtaværrø guðege kommuna ala navt:

Maddavarjak . . . . .	2600 kruvna
Davvevarjak . . . . .	1820 —
Vargai . . . . .	2400 —
Unjargga . . . . .	2000 —

Buolmak . . . . .	650 kruvna
Garašjokka . . . . .	1300 —
Dædno . . . . .	5000 —
Davvesida . . . . .	2750 —
Kelvika . . . . .	2550 —
Goakgiedde . . . . .	2540 —
Muosak . . . . .	3420 —
Hammerfest gadde . . . . .	1520 —
Rakkeravjo . . . . .	1560 —
Hasvika . . . . .	2250 —
Dalbmuluokta . . . . .	3500 —
Lappe ja Akšovuodna . . . . .	1850 —
Alatægjo . . . . .	3710 —
Guovddagæidno . . . . .	1733 —

**Suoidne (rasse)**

i lifçi dam gæse vel læmaš buok hæjomus, mutto dagai lagjim aige daggar bistevas arvid, atte olbmuk æi ožžom suinidæsek goikesen. Ja læk læmaš nuft čoaska dalkek Sameædnamest, atte læ borgadam dai gaskai vari ala.

**Gumpe**

gullo vuttum Muosai suokanest. Galgga muttom savcaid dobbe borram.

**Vehaš værrø-lignim birra.**

Dal farga lakkan dat aigge, goas værrø-lignim šadda. Mi aiggop dast oanekažžat namatet daid mærradusaid, mak lagast læk værrø-lignim birra.

Dat sisaboatto, man oudast juokke værrøgæsse galgga væro makset, læ, maid son læ fidnem 1as oktober rajest oudeb jage gidda 30ad september ragjai dam jage. Maidai værrøgæsse manai lokko, mai diti su sisaboadost erit gessujuvvu, valddujuvvu 30ad september, nuft atte oudamærka diti, jos værrøgæssest læ læ-

maš boellešadde-manak, guđek læk jabmam ouddal 30ad september, de son i oažo maidege gæppadusaid værrost. Mutto de fast gal, vaiko værrogæsse manna læ riegadam 30ad september daihe dušše moadde bæive ouddalist, de oažžo son laga mielde dam olles mærrედuvvum gæppadusa, vaiko son i vela læk gukkeb go ovta bæive dam mana biebmam ja dam oudast morraša adnam.

Man stuores dat gæppadus manai diti galgga læt, ja man boarrasak manak galggek læt, go i šat addu gæppadus dai diti — dam mærreda gielastivrra.

Balvvalægji balkka ja maidai biebmam galgga erit gessujuvvut ised sisaboadošt. Daddeke læ daggo okta mærradus, mi galgga vutti valddujuvvut, ja dat læ, atte æi buok lagaš balvvalægji balkkak galga eritgessujuvvut ised sisaboadošt. Dušše daggar balvvalægji balkka, guđek læk læmaš isedi vækken fidnit dam sisaboado, mast son maksa væro, dušše daggar balvvalægji balkka galgga eritgessujuvvut ised sisaboadošt.

Ouddamærka diti, jos ovta gavpeolbmast, ammatolbmast daihe æra olbmast læ dallodoalle daihe biga, gi dušše borramuša rakad ja vieso čorgge, de dam balvvalægje balkka i galga maggarge eritgessujuvvut ised sisoadošt.

Albmug olbma balvvalægjek davalažat sikke čorggijek vieso ja dakkak æra bargo. Okta biga sist satta sikke vieso bassat, borramuša rakadet, omid gæččat, lajoid barggat ja gæse aige vel favlege sukkat.

Muttom oasse daggar biga balkkast galgga eritgessujuvvut ised sisoadošt, mutto i buok, dannego dat biga i alo læk læmaš isedi vækken fidnit dam sisaboado, mast son maksa væro. Dat læ vuoiggadæmus, atte ised sisaboadošt gessujuvvu bællenarre daggar bigabalkast. Sæmma laje rængaiguim. Ligningskommisjona fertte dakkat arvvalusas mielde daggo.

Go balvvalægjek verroi bigjujuvvujek, de galggek si diettalas makset væro buok dam balkkast, maid si læk isedest ožžom, vaiko ised sisoadošt i lækge sin balkka eritgessujuvvum.

Maidai olles manak, barnek ja nieidak, guđek læk sidast vanhemi lutte, sattek bigjujuvvut sierra verroi,

go si væksetek ačesek fidnit dam sisaboado, mast son maksa væro ja ožžuk balkka dam oudast. Sin balkka galgga dalle ačes sisaboadošt eritgessujuvvut.

Mi læp dast oanekažat sardnom daid mærradusai birra, maid mangas æi daide diettet vissasi. Mi aiggop loapast sardnot vebaš vaiddalæme birra.

Jos guttege værrogæsse læ ila stuora sistboado mielde verroi bigjujuvvum, daihe ligningskommisjona læ šaddam æra mæddadusa dakkat, de satta son saddit vaiddalusbræva ligningskommisjoni ja sittat dam divvut mæddadusa; mutto dam son galgga dakkat aige bale. Vaiddalusčallagest galgga vaiddalægje visudet čogget čoačkai sikke su sisaboadošides ja olgusgollošides, nuft atte son satta dævdet dam ala, atte ligningskommisjona læ boastot dakkam. Mangas lavvijek saddet ligningskommisjoni vaiddalusbræva, mast i čuožžo æra go vaiddalus, atte uccan læ fidnejuvvum. Daggar vaiddalusa læ uccan avkke sisasaddit. I ligningskommisjona sate dam sistdoalo diti maidege divvot. Dat, gutte vigga gielestet ligningskommisjona oažžom varas uceeb væro, son læ laga vuluš ja satta damditi rangaštuvvut.

## Cuovkkanam vaibmo.

Maria læi aido dævddam 18ai jages. Son læi nuorra dego dolgge; mutto su siello læi juo viesas. Jage ouddal læi songe nuftgo æra nuorak læmaš havskai, arvok dego okta vicardægje lodde, mi girdaši ja čuožželadada duobba daba juolge ala.

Dal vagjoli son cuovkkanam vaimoin. Su nuorra, čelgges čalmin læi moraš, ja davja čokkai son okto ješ gietta lakoi vuostai sierra sajest, ja bačča gadnjalak golgge vuolas su čabba ruksis nierai mielde.

Lossa jurddagak vaivvedegje ja muosetutte su. Davja botte sudnji daggar jæraldagak: Manne mu ællem galgai daggaren šaddat? Igo dat sattam bistet nuft, moft dat læi alggam?

Ja Maria vaibmoi bagjani muttom vuostahagolaš miella. Son bahanešgođi vela sikke ællema ja olbmui ala. Son læi ila nuorra læt duttavaš dasa, mi sudnji læi oidnujuv

vum. Son i sattam ječas jeđditet dai na jurddagin, atte alma dat nuft læi sudnji sallijuvvum.

Mi dat dalle læi, mi læi dakkam su cellem nu čelkkemættom guorosen?

Dat læi rakisvuotta ovta bardnai, mi ovta gaska læi lieggadam su nuorra vaimo, illodattam su rakislaš sielo; mutto dal læi son dam sæmma rakisvuoda datusa diti šaddam ilovaivaš ja lossamielalaš olmušen.

Dat sataši muittaluvvut Mariai, atte sæmma laje ja sæmma diti, go son læ duhatak ja fast duhatak olbmuk mailmest gillam; mutto i dast daidaši læt sudnji ila ollo jeđditus.

Ovta gæse læi okta luossabivdde boattam su ačes dalloi. Dat læi nuorra, liegkos ja lævdos olmai, illa 21 jage boares. Su namma læi Heika, ja go Maria ja son læiga oaidnalam, de læi Maria dego suostutuvvum sudnji. Dušše Heika læi su jurddagin i ja bæive. Son dovdai, atte de læi morranam su lutte dat stuora arvedmættom rakisvuoda dovdodo, mi su lutte dam ragjai ain læi læmaš dego agjagasast. Obba su nuorra acagaste vaimoines rakisti son Heika. Rakisvuodast læ imašlaš fabmo. Dat bajasbokta rakisvuoda nubbestge. Heika i sattam æra go vastedet dam nuorra liegkos nieida rakisvuoda.

De golatæiga soai ovta hui havskes gæse ja eliga dego æra mailmest. Sodnost læi aive fal bæivadak ja illo dasto čabba niegok boatte aige birra. Æra nuorak gosi gadaštesgotte sodno. Gibe lifči fittim dalle jurdašet, atte dam likkost nu farga ja fakkistaga galgai daggar loappa boattet!

Lasetuvvu.

## Dinggo „Sagai Muittalægje!“

### Fuobmaš!

Sidastgorrujuvvum ja Standar skuovak nissonidi, dievdoidi ja manaidi, ja roisagak, stevvelak ja allagabmagak yvddujuvvujek halbeduvvum haddai. Must læk ollo ja manga stuoradagast. Gæččal muina gavpašet.

Mitton satta saddijuvvut okta boares adnum skuovva.

Skomager J. Lind, Tromsø.

Redaktøra: A. Larsen.

Prenteduvvum „Nuorttanaste“ prentemrakkanusast. Sizerfjorast.